
ГЕНЕРАЛЬША

и л и

ДОМАШНЯ ДЪЛА.

КОМЕДИЯ СЪ КУПЛЕТАМИ.

ДѢЙСТВУЮЩІЕ:

Генераль де-Сюрвилль.

Каролина, жена его.

Г. Куртажъ, нотаріусъ.

Дельмаръ }
Эрнестъ } Адъютанты Генерала.

Анахарсисъ Парасоль, старшій писарь въ конторѣ г. Куртажа.

Слуга.

Театръ представляет богатую гостиную; по обѣимъ сторонамъ столы, на-право и на-лѣво двери, въ срединѣ общій выходъ.

ЯВЛЕНІЕ I.

Эрнестъ и Дельмаръ.

ЭРНЕСТЪ. *читаетъ газету.* «Пропала собачка, изъ породы болонокъ, вся бѣлая, съ большими пятнами, безъ зубовъ, кличка ей Фанни». Фанни! прошу покорно! какая дерзость! Ну можно-ли дрянной собачокѣ давать такое прекрасное имя... Это, просто, личности, я вступлюсь за мою Фанни.

ДЕЛЬМАРЪ. Перестань, пожалуста, ты мнѣ мѣшаешь.

ЭРНЕСТЪ. Да, ты помѣшанъ на романахъ. Ну кто нынче изъ порядочныхъ людей ихъ читаетъ... Брось, пожалуста.

ДЕЛЬМАРЪ. Ахъ, какъ хорошъ этотъ характеръ и какъ это происшествіе похоже на мое.

ЭРНЕСТЪ. Нѣтъ, чортъ возьми... это ни на что непохоже! какую то беззубую собачонку называть такимъ чуднымъ именемъ.

ЯВЛЕНІЕ II.

Тѣже и Парасоль.

ПАРАСОЛЬ. Мое почтеніе, господа!

ЭРНЕСТЪ. А, г. Парасоль, милости просимъ.

ПАРАСОЛЬ. Можно видѣть Его Превосходительство?

ЭРНЕСТЪ. Опъ сейчасъ выйдетъ, подождите здѣсь, а между-тѣмъ позвольте васъ спросить, съ кѣмъ вы вчера спѣли въ бенуарѣ?

ПАРАСОЛЬ. А! вы меня замѣтили?

ЭРНЕСТЪ. Да, по вашей дамѣ, съ которой вы цѣлый вечеръ такъ любезничали.

ПАРАСОЛЬ. Помилуйте, какъ я смѣю... это была супруга г. Куртажа, моего начальника.

ЭРНЕСТЬ. Въ-самомъ-дѣлѣ?

ПАРАСОЛЬ. Онъ былъ съ нами, развѣ вы его не видали?

ЭРНЕСТЬ. Точно, точно... теперь я вспомнилъ, тамъ въ углу еще кто-то дремалъ, повѣся носъ. И конечно, имѣя такого неусыпнаго помощника, г. Куртажъ можетъ спать спокойно. Такъ это была г-жа Куртажъ.... поздравляю васъ, она, кажется, еще очень-молода.

ПАРАСОЛЬ. Ей съ небольшимъ 27 лѣтъ.... ах! еслибъ вы ее видѣли вблизи... глаза вотъ какіе, а талия.... талию можно обхватить вотъ этакъ. *(Расширяетъ руки.)*

ЭРНЕСТЬ. Ого!

ПАРАСОЛЬ. Она, правда, немножко толстовата, но это излишество нельзя назвать недостаткомъ.

ЭРНЕСТЬ. И вы, въ качествѣ главнаго писаря, кажется, равнодушны къ супругѣ г. нотариуса.

ПАРАСОЛЬ. Какъ можно! мое уваженіе....

ЭРНЕСТЬ. Разумѣется: кого любятъ, того и уважаютъ.

ПАРАСОЛЬ. Съ чего вы это берете? Это все-равно, еслибъ я сказалъ, что въ качествѣ адъютанта Его Превосходительства, вы равнодушны къ прелестямъ Генеральши.

ДЕЛЬМАРЬ. Чтѣ.... чтѣ такое? *(Встаетъ.)*

ЭРНЕСТЬ. Чтѣ за вздоръ?...

ПАРАСОЛЬ. А почему-же не такъ? Его Превосходительство ровесникъ съ моимъ хозяиномъ, Генеральша молодая и даже лучше г-жи Куртажъ, а вы оба молоды и не хуже нашего брата.

ДЕЛЬМАРЬ. Слишкомъ много чести.

ЭРНЕСТЬ. Нѣтъ, г. Писарь, военные люди знаютъ субординацію.

ПАРАСОЛЬ. Да любовь-то знать ничего не хочетъ; для нея законъ не писанъ; къ тому-же, можно, не нарушая дисциплины, любить жену своего начальника.

ДЕЛЬМАРЬ. Нѣтъ, это ужъ мы вамъ предоставляемъ.

Парасоль. Покорно васъ благодарю. Однакожь я заболтался.... Какъ-бы мнѣ поскорѣе увидѣть Генерала.... Черезъ полчаса меня ожидаютъ.

— эрнестъ. По должности?

Парасоль. Нѣтъ, партикулярное дѣло: загородная прогулка.... маленькое удовольствіе.... Тсъ.... вотъ и Его Превосходительство.

ЯВЛЕНІЕ III.

ТѢЖЕ, Генераль и Каролина.

Генераль. Нѣтъ, мой другъ, это невозможно. Я никакъ не могу, у меня есть важное дѣло. А, здравствуйте господа.... вы давно меня дожидаетесь? А это кто такой?

Парасоль. Анахарсисъ Парасоль, главный писарь г. Куртажа.

Генераль. А! моего любезнаго нотариуса, стараго товарища? Ты знаешь, мой другъ, мы съ нимъ вмѣстѣ учились.

Парасоль. Я принесъ купчую, Ваше Превосходительство.

Каролина. Купчая? какая купчая, мой другъ?

Генераль. Да, да... Я знаю. Какъ ты безтолковъ. Подай, я послѣ посмотрю.

Парасоль. Сію минуту, Ваше Превосходительство... Нѣтъ это не то.

Генераль. Ну, что-же?

Парасоль. Извините, Ваше Превосходительство; у меня такъ много бумагъ.... чтобъ не перепутать.... Вотъ она.

Генераль. Ну, на-слу! Подожди-же здѣсь, мнѣ нужно съ тобою переговорить.

Каролина. Но что-же это за покупка?

Генераль. Ничего; пустяки, мой другъ. Итакъ рѣшено, завтра я поѣду съ тобою, куда угодно, но сегодня мнѣ право некогда.

Каролина. Какъ вамъ покажется, господа? Генераль отказывается ѣхать со мною въ новой моей коляскѣ въ Елпсейскія поля. Согласитесь, что это очень неучтиво...

тѣмъ-болѣе, что я большая патріотка и всегда горжусь, когда бываю въ публикѣ съ такимъ заслужоннымъ воиномъ.

ГЕНЕРАЛЪ. Благодарю тебя, мой другъ; въпрочемъ ты совершенно права.... Вотъ образчикъ червильнаго племенн: посмотрп, стѣптъ ли цѣлая дюжина такпхъ бумажныхъ рыцарей одного изъ этихъ капитановъ?

ЭРНЕСТЪ. Какъ это лестно нашему брату.

ГЕНЕРАЛЪ. Я, господа, не по-ошпбкѣ назвалъ васъ капитанами. Вотъ отвѣтъ военнаго министра, который я получилъ сего-дня. Я просилъ его наградить моихъ адъютантовъ, или хоть, по-крайней-мѣрѣ, одного изъ нихъ; онъ согласился только на послѣднее и назначаетъ котораго-нибудь изъ васъ комендантомъ въ ла-Рошсэль, въ чинѣ капитана. Вы можете рѣшить это между собою.... Я однаково вамъ доволенъ и выборъ оставляю на вашу волю. Чтѣ-же это значить? вы оба молчите?

ДЕЛЬМАРЪ. Ваше Превосходительство, мы вполне чувствуемъ ваше расположеніе, и еслибъ нужно было съ саблею въ рукѣ дойти до такого повышенія, я-бы никому не уступилъ этой чести, но если дѣло плеть о гарнизонной жизни, я предоставляю это моему другу.

ЭРНЕСТЪ. О, нѣтъ, пѣтъ, ты старше меня по службѣ; я уступаю это тебѣ.

ГЕНЕРАЛЪ. Какой великодушный споръ! Это, другими словами, значить, что вамъ обоимъ хочется остаться въ Парижѣ?

ЭРНЕСТЪ. Нѣтъ, Ваше Превосходительство, но.... мы....

ГЕНЕРАЛЪ. Понимаю, понимаю, (*тихо*) какія нибудь сердечныя дѣла. Мы поговоримъ объ этомъ послѣ. (*Изъ Анахарсису.*) Пойдемте-же со мною, а ты мой другъ....

КАРОЛИНА. Поѣзжай на гулянье одна, не такъ-ли? о, я слпшкомъ добра, и потому прощаю васъ. Вы сего-дня совершенно свободны отъ службы: какое-же важное дѣло? Право, еслибы я была ревнива....

ГЕНЕРАЛЪ. Такъ ты была-бы неправа, это было-бы даже очень смѣшно.... Мнѣ ужъ 50 лѣтъ.

каролина. О, на этотъ счетъ есть пословица, которая еще старѣе. По-крайней-мѣрѣ, поѣдете-ли вы со мною въ театр?

генераль. Никакъ не могу, мнѣ нужно быть у министра. Ахъ, кстати, я чуть не забылъ.... Любезный Эрнестъ, (отводя его) возьмите пожалуста сего-дня закрытую ложу въ оперу.... только не говорите объ этомъ женѣ.

эрнестъ. Слушаю, Ваше Превосходительство.

каролина. Итакъ я останусь опять одна цѣлый вечеръ; нечего дѣлать, займусь музыкой. Г. Дельмаръ, у меня есть до васъ просьба.

дельмаръ. Къ вашимъ услугамъ, Ваше Превосходительство.

каролина. Доставьте мнѣ по этой запискѣ, въ музыкальномъ магазинѣ, новые романсы и кадрили.

дельмаръ. Черезъ полчаса я буду имѣть честь вамъ ихъ доставить, Ваше Превосходительство.

каролина. Вы тоже уѣзжаете г. Эрнестъ?

эрнестъ. Долгъ службы, сударыня, казенное дѣло.

(Уходитъ.)

генераль. Ну, г. Парасоль, пойдите въ мой кабинетъ.

Я В Л Е Н И Е IV.

Каролина и Дельмаръ.

каролина. Что сдѣлалось съ моимъ мужемъ? онъ безпрестанно меня оставляетъ.... и эта покупка, о которой онъ не хотѣлъ мнѣ говорить.... Ахъ, вотъ здѣсь этотъ романъ, а я его искала цѣлое утро. Вы еще не уѣхали за полами, г. Дельмаръ.

дельмаръ. Сю минуту, Ваше Превосходительство.

каролина. Погодите немного, это не къ-спѣху. Хотя не мое дѣло вмѣшиваться въ казенныя дѣла, но любопытство—привиллегія нашего пола. Скажите мнѣ, отъ чего вы отказываетесь отъ чина и съ нимъ вмѣстѣ отъ почетнаго назначенія? это меня удивляетъ.

дельмаръ. Я не честолюбивъ, сударыня.

КАРОЛИНА. Въ ваши лѣта?... странно, это большая рѣдкость; оно было-бы нѣсколько понятно, еслибы васъ занимали столичныя удовольствія, но я замѣчаю, что съ нѣкотораго времени вы очень скучны; перемѣна мѣста бывасть иногда полезна въ такихъ случаяхъ.

ДЕЛЬМАРЪ. Напротивъ, Ваше Превосходительство, мнѣ кажется я-бы тогда умеръ съ тоски.

КАРОЛИНА. Это совершенная загадка. Вы скучаете въ Парижѣ и умерли-бы съ горя по немъ въ другомъ мѣстѣ. Это становится очень-любопытно. Конечно, я не имѣю никакого права ожидать отъ васъ откровенности.

ДЕЛЬМАРЪ. О, сударыня, я.... *(Молчаніе.)*

КАРОЛИНА. Такъ вамъ грустно было-бы оставить Парижъ?

ДЕЛЬМАРЪ. Очень!

КАРОЛИНА. Что-же васъ здѣсь удерживаетъ?

ДЕЛЬМАРЪ. Неужели вы думаете, что я не могу имѣть ни къ кому привязанности?... развѣ не можетъ быть кто-нибудь?

КАРОЛИНА. Кто-нибудь? А! я такъ и думала. Вы были вчера съ нами въ ложѣ; вы не обращали вниманія ни на музыку, ни на сцену; но можно было подумать однакоже, что въ театрѣ былъ кто-нибудь, кто привлекалъ все ваше вниманіе; можетъ-быть, та особа, которая заставляетъ васъ любить Парижъ? Признайтесь, что я отгадала.

ДЕЛЬМАРЪ. Ваше участіе такъ лестно для меня, что я не смѣю заператься.

КАРОЛИНА. Ва самомъ дѣлѣ? Видите-ли какъ мы дальповидны. Ну, признайтесь-же мнѣ, кто это?

ДЕЛЬМАРЪ. Умоляю васъ, сударыня, не спрашивайте меня.

№ 1. Я не могу ее назвать:

Межъ насъ такое разстоянье,

Что долженъ я отъ всѣхъ скрывать

Свое безумное страданье!

Пускай оно умретъ со мной;

Признанье было-бы преступно.

Она, какъ день, чиста душой

И, мнѣ, какъ небо недоступна!

КАРОЛИНА. О, сравненіе слишкомъ высоко. Въ котомъ-же ярусѣ она сидѣла? Можетъ-быть, въ одномъ съ нами?

ДЕЛЬМАРЪ. Да, сударыня.

КАРОЛИНА. Далеко отъ васъ?

ДЕЛЬМАРЪ. Нѣтъ близко.

КАРОЛИНА. Черезъ ложу?

ДЕЛЬМАРЪ. Нѣтъ, гораздо ближе.

КАРОЛИНА. Ближе. *(Встаетъ.)* Не знаете-ли вы, что за покупка, о которой говоритъ мой мужъ?

ДЕЛЬМАРЪ. Не знаю, сударыня.

КАРОЛИНА. Нынче опъ сдѣлался такъ разсѣянъ, задумчивъ; часто говоритъ по секрету съ г. Эрнестомъ.... Вчера, послѣ качучи, они оба вышли изъ ложи. Это что-то очень подозрительно. Сегодня я просила его ѣхать со мной на гулянье, онъ отказалъ, одной ѣхать неловко, и я должна провести цѣлое утро дома.

ДЕЛЬМАРЪ. Еслибы вы меня удостоили чести, Ваше Превосходительство, провожать васъ на гулянье.

КАРОЛИНА. Я не знаю, я подумаю. Оставимъ это.... мнѣ бы хотѣлось прежде узнать, что это за купчая, о которой онъ теперь хлопочетъ.

ЯВЛЕНІЕ V.

Тѣже и Куртажъ.

ДЕЛЬМАРЪ. Вотъ кстати г. Куртажъ, онъ лучше всѣхъ можетъ отвѣчать на это.

КУРТАЖЪ. Что, что такое? Мое почтеніе, сударыня, я весь къ вашимъ услугамъ.

ДЕЛЬМАРЪ. Ея Превосходительство желаетъ знать, съ какими бумагами вы прислали сюда вашего писаря?

КУРТАЖЪ. А вы его видѣли? Поздравляю васъ, Ваше Превосходительство: купчая совсѣмъ совершенна, дача—прекрасная, мѣстоположеніе удивительное, самое романтическое.

КАРОЛИНА. Новая дача? Что это значитъ?

куртажъ. Развѣ Генераль вамъ не говорилъ? Ай, ай, ай, я проболтался.

кароллина. О нѣтъ, ничего, продолжайте.

куртажъ. Ахъ, я старый пустомеля! Мы нотаріусы, должны быть молчаливы по должности, и всегда болтуны по природѣ. Генераль, вѣрно, готовилъ вамъ сюрпризъ, онъ васъ такъ любитъ.

кароллина. Вы думаете?

куртажъ. О, онъ примѣрный мужъ! онъ просто обожаетъ васъ. Конечно въ наши годы постоянство еще не важная добродѣтель, но нынче такой испорченный вѣкъ, что ни за кого нельзя ручаться.

Генераль, за кулисами. Пройдите по этой лѣстницѣ.

куртажъ. Боже мой, это его голосъ! не выдайте меня, пожалуста.

кароллина. О, я ничего не скажу ему, ничего не хочу знать и ухажу... Въ самомъ-дѣлѣ, это было-бы очень-любезно, съ его стороны. Г. Дельмаръ, вы не забыли о моихъ нотахъ.

дельмаръ. Я сію минуту возвращусь съ ними. *(Тихо)* И если вы не отложили вашей прогулки, то позвольте мнѣ надѣяться.

кароллина. До-свиданія, господа. *(Уходитъ.)*

дельмаръ. Кажется, она начинаетъ понимать меня. *(Уходитъ.)*

куртажъ. Гм! этотъ любезный поручикъ былъ на-единѣ съ женой своего Генерала; она сказала ему о какихъ-то нотахъ, а онъ ей что-то въ полголоса. Nota bene: Молодые адъютанты довольно-опасная штука.

Я В Л Е Н І Е VI.

Генераль и Куртажъ.

генераль. Прекрасно, Фанни будетъ очень-довольна... А! Куртажъ, ты здѣсь, здравствуй другъ мой! Я сей-часъ только разстался съ твоимъ писаремъ.... Здравовъ-ли ты? что твоя жена?

куртажъ. Благодарю, Ваше Превосходительство; я слава Богу, но моя Разаля по-прежнему страдает перлам; докторъ ей совѣтуетъ провести лѣто въ Италию. Вы получили купчую?

генераль. Вотъ она.

куртажъ. Теперь остается только рѣшить, угодно-ли вамъ самимъ ее подписать, или...

генераль. Нѣтъ, ее подпишетъ та, для кого куплена эта дача.

куртажъ. Вы хотите сдѣлать сїи сюрпризы?

генераль. Да... и я надѣюсь на твою скромность.

куртажъ, *въ сторону*. Немножко поздно. *(Ему)* О! будьте увѣрены, такая нѣжная заботливость, вѣрно, доставитъ ей удовольствіе.

генераль. Согласись, что она стѣбитъ этого, я отъ нея съ ума схожу.

куртажъ. Не мудрено; она такъ хороша.

генераль. Очаровательна, мой другъ.

куртажъ. Глаза такіе...

генераль. Плутовскіе; точно у мышонка, такъ и бѣгаютъ.

куртажъ. Какъ у мышонка? Я этого не замѣтилъ.

генераль. Ну, да гдѣ тебѣ! Ты вчера однакожь былъ въ театрѣ?

куртажъ. Былъ.

генераль. Замѣтилъ-ли ты, по-крайней-мѣрѣ, какъ она сдѣлала вотъ... это... дѣлаетъ балетную позу.

куртажъ. Вотъ это. —

генераль. Ну—да, какой чудакъ... а какъ граціозно она опустилась на руку молодого человѣка, который...

куртажъ. Молодаго человѣка!

генераль. О, да ты просто спалъ!

куртажъ. А онъ, кажется, брѣдитъ на лву.

генераль. Я слышалъ, какъ въ креслахъ говорили, будто она слишкомъ румянена, но это вздоръ, у нея природный румянецъ; я даже съ однимъ побился объ закладъ.

куртажъ. Вы побились объ закладъ?

ГЕНЕРАЛЪ. Разумѣется. Да что-же ты вытаращилъ на меня глаза.

КУРТАЖЪ. Да я ужъ не знаю, какими глазами на него смотрѣть.

ГЕНЕРАЛЪ. Другой повѣса говоришь, что она черезъ чуръ бѣлится, опять пустяки.

КУРТАЖЪ. Бѣлится! ваша жена!

ГЕНЕРАЛЪ. Какъ, моя жена! что ты, съ ума сошелъ?

КУРТАЖЪ. Да объ комъ-же вы говорите?

ГЕНЕРАЛЪ. Объ этой чудной Спальфидъ, о моей Фанни.

КУРТАЖЪ. О тапцоркѣ?

ГЕНЕРАЛЪ. Ну да, разумѣется, а неужели ты воображалъ, что я говорю о женѣ? ха, ха, ха! Ну, любезный Куртажъ, ты изъ ума выжишь. Это уморительно!

(Оба хохочутъ).

КУРТАЖЪ. Извините, Ваше Превосходительство, я въ разсѣянности. Теперь я все понимаю!... Такъ этотъ подарокъ, эта дача.... для мамзель Фанни.

ГЕНЕРАЛЪ. На силу догадался!

КУРТАЖЪ. Однакожь, Ваше Превосходительство, это неможно предосудительно.... измѣнять своей супругѣ....

ГЕНЕРАЛЪ. Какал-же тутъ измѣна, это просто шалость, прихоть, игрушка.

КУРТАЖЪ. Ну! кошкѣ игрушки, а мышкѣ слезки.

ГЕНЕРАЛЪ. Какой вздоръ! Еслибы ты зналъ ее, какъ она мила у себя дома, за-просто, какъ шутлива, остроумна! Въ одинъ изъ дружескихъ нашихъ вечеровъ, я общалъ ей эту дачу.... и признаться тебѣ.... общалъ совершенно по дружбѣ, можетъ-быть другой пользуется ея благосклоностію.

КУРТАЖЪ. Да, очень-вѣроятно; любовь на одной ножкѣ не можетъ быть постоянна.

ГЕНЕРАЛЪ. Ты думашь?

КУРТАЖЪ.

№ 2. Охъ! ужъ эти попрыгушки!

Всѣ не даромъ говорятъ,

Что балетныя вертушки

Хоть кого такъ завертять.

Въ нихъ конечно много грацій,
И сценическихъ прикрасъ,
Только въ родѣ декорацій,
Все поддѣлано для глазъ!

Все обманъ, расчеты виды,
Завлекать ужасно злы.
Эти легкія сифиды
Для кармана тяжелы:
Растресутъ его — и баста,
Тутъ и кончилась любовь!
Ахъ какъ надувають часто
Нашу братью старичковъ!

* * *

Не усмотришь въ наши годы,
Глядь счастливцевъ былъ другой.
Что-же вышло? намъ расходы,
А въ приходѣ молодой.
Охъ, ужъ эти попрыгушки! и проч.

ГЕНЕРАЛЪ. Чортъ возьми! еслибъ я узналъ, что Фанпи меня обманываетъ....

КУРТАЖЪ. Ага! Ваше Превосходительство! Вы очень хладнокровно обманываете здѣсь и боитесь, что васъ обманываютъ тамъ... Позвольте-же мнѣ быть откровеннымъ.... Вы увѣрены въ моей дружбѣ?...

ГЕНЕРАЛЪ. Разумѣется, развѣ мы не были товарищами въ дѣтствѣ.

КУРТАЖЪ. А теперь, сдѣлавшись мужьями, мы должны помогать другъ другу.

ГЕНЕРАЛЪ. Да, въ военное время, въ случаѣ опасности, буду покоенъ, я тебя предупрежу.

КУРТАЖЪ. Я тоже, чуть покажется малѣйшій дымокъ изъ вашего дома, я сейчасъ выброшу сигналъ, а ужъ тушить будетъ ваше дѣло! Да, Ваше Превосходительство, ваша супруга молода, прекрасна, умна, образована; мамзель Фанни, можетъ-быть, также имѣетъ свои достоинства, я не спорю; но берегитесь, если Ея Превосходительство

догадается, тогда ... чего добраго... ей придуть въ голову ваша 50 лѣтъ.

ГЕНЕРАЛЪ. Полно, другъ мой, на этотъ счетъ я совершенно покоенъ. Моя жена настоящіи ангелъ, которую я люблю въ тысячу разъ болѣе; по иначе, и еслибъ я только узналъ, что она подозрѣваетъ о моей интрижкѣ, я бы въ ту-же минуту бросилъ свою Фанни, чтобъ не огорчать ее.

КУРТАЖЪ. Въ такомъ случаѣ, извините неучливое сравненіе, Ваше Превосходительство, вы похожи на вора, который бросаетъ покражу только тогда, когда его поймають.

ГЕНЕРАЛЪ. У тебя во всемъ крайность; ты отъ бездѣлицы выводилъ такое важное дѣло...

КУРТАЖЪ. Да на свѣтѣ все дѣлается изъ бездѣлицы.

ГЕНЕРАЛЪ. Ну, полно, полно, чтобъ дать тебѣ случай полюбоваться моею Сильфидой, ты самъ отнесешь ей написать эту купчую.

КУРТАЖЪ. Какъ, мнѣ! въ мои года!

ГЕНЕРАЛЪ. Не бойся, она тебя не съѣстъ.

КУРТАЖЪ. Конечно, по... Такъ и быть... Раздумавъ хорошенько... это было-бы недурно, ... разумѣется, мою голову не завертять никакіе пруды, но мнѣ любопытно посмотрѣть вблизи, при дневномъ свѣтѣ, безъ румянъ, на этихъ красавицъ; это будетъ маленькая шалость съ моей стороны.

ГЕНЕРАЛЪ. Ахъ, ты старый повѣса. Берегись, если г-жа Куртажъ узнаетъ: ей могутъ прятти въ голову твою 60 лѣтъ.

КУРТАЖЪ. Розалия? О, на этотъ счетъ я гораздо покойнѣе вашего... Но возвратимся къ вашей покупкѣ... мнѣ пужень задатокъ.

ГЕНЕРАЛЪ. Ахъ, да... сію минуту... деньги, кажется, со мною. *(Подходитъ къ столу).*

КУРТАЖЪ. Полторы тысячи франковъ будетъ довольно.

ГЕНЕРАЛЪ. Полторы тысячи... Что это? Письмо безъ подписи... странно...

КУРТАЖЪ. Что такое?

ГЕНЕРАЛЪ. Ничего, ничего. Послушай, Куртажъ, ты сію минуту говорилъ мнѣ о моей женѣ.... признайся, ты никого.... и ничего не подозрѣвалъ?

КУРТАЖЪ. Рѣшительно ничего; тутъ было одно только предположеніе: ваша супруга такого живаго характера, она можетъ подумать о мщеніи, это иногда случается.... Пожалуйте-же мнѣ деньги и я отправлюсь.

ГЕНЕРАЛЪ. На, возьми.

КУРТАЖЪ. Прощайте, Ваше Превосходительство. Посмотримъ вблизи эту мамзель Фанни.... ха, ха! Я иду къ вашей Спльфидѣ, Ваше Превосходительство; вы не боитесь.... посмотрите, какимъ молодцомъ.... смотрите, чтобъ послѣ не раскаяться. (*Уходитъ*).

ЯВЛЕНІЕ VII.

ГЕНЕРАЛЪ одинъ.

ГЕНЕРАЛЪ. Откуда это письмо? какъ оно попало въ мой книжничекъ? Вѣроятно, я его захватилъ съ другими бумагами.... но гдѣ-же именно.... Кто могъ написать это? «Удалите вашего Аргуса, мнѣ надо съ вами говорить». Рука незнакомая.... Неужели это къ моей женѣ.... нѣтъ, нѣтъ, это было-бъ слишкомъ дерзко.... скорѣе не къ Фанни-ли... можетъ-быть, вчера я какъ-нибудь.... Къ кому-же наконецъ, къ женѣ или къ Фанни.... къ кому-нибудь изъ нихъ, это вѣрно.... истина спрятана, а измѣна очевидна: меня хотятъ удалить.... Поѣду теперь-же къ негодной Фанни.... Ну, а если это къ женѣ.... надо остаться дома. Чортъ возьми, Куртажъ точно напророчилъ.

№ 3. Вотъ между двухъ огней попался,

Горитъ, а гдѣ, не вѣдя узнать.

Я совершенно растерялся,

Что дѣлать мнѣ и что начать.

Здѣсь ревность, честь, а тамъ досада!

Какъ быть? — разсудокъ говорить:

Чужой пожаръ тушить не надо,

Когда въ своемъ дому горитъ.

Эрнестъ (за кулисами). Какъ ты ужь возвратился?...

Генераль. А! мои адъютанты! Чтò если это кто-нибудь изъ нихъ?... Нѣтъ, не можетъ-быть, почеркъ ни того, ни другаго, развѣ поддѣланъ.... О! теперь, я всѣхъ готовъ подозревать.

ДВЛЕНІЕ VIII.

Генераль, Эрнестъ и Дельмаръ.

Эрнестъ. Генераль!

Генераль. А это вы господа! — откуда?

Эрнестъ. Я исполнилъ ваше порученіе, привезъ ложу въ Оперу.

Генераль. Чтò, чтò такое?

Эрнестъ. Закрытая ложа, которую вы мнѣ приказали взять для мамзель....

Генераль. Благодарю васъ, она мнѣ не нужна, вы слишкомъ поторопились.... А вы, г. Дельмаръ? — чтò это у васъ?

Дельмаръ. Ноты для Ея Превосходительства.

Генераль. А! да, помню; ноты, кадрили, галопы, самая приличная комиссія для кавалерста.

Дельмаръ. За чтò онъ сердится?

Эрнестъ. Чтò съ нимъ сдѣлалось.... Не помѣшали-ли мы вамъ, Ваше Превосходительство.

Генераль. Нѣтъ, нѣтъ, оставайтесь. Въ-самомъ-дѣлѣ я принялъ васъ неможно грубо.... извините господа, я такъ разстроены; по бываютъ непріятности неожиданныя.

Дельмаръ. Чтò-же это такое, Ваше Превосходительство?

Генераль. Ничего, ребячество, глупость, пустяки; но поставьте себя на мое мѣсто. Если-бъ, напримѣръ, старый солдатъ, который непривыкъ къ обидамъ, узналъ вдругъ, что кто-нибудь осмѣлился обратить взоры на ту особу, которая....

Дельмаръ. Боже мой!

Эрнестъ. Чтò онъ говорятъ?

ГЕНЕРАЛЬ. Они оба смутлись.... Что къ этой особѣ осмѣлились писать.... слышите-ли вы—писать!

ОБА, *равнодушно*. Кто-же это, Генераль?

ГЕНЕРАЛЬ. Оба спокойны... что-же это значить?

КАРОЛИНА, *за кулисами*. Велите подавать коляску.

ГЕНЕРАЛЬ. Тише, ни слова объ этомъ.

ЯВЛЕНІЕ XI.

Тѣже и Каролина, переодѣтая.

ГЕНЕРАЛЬ. О! какъ ты разодѣлась!... для кого это, мой другъ?

КАРОЛИНА. Ужь, разумѣется, не для васъ, потому-что вы не хотите со мной ѣхать. Развѣ на прогулкѣ не встрѣчу-ли кого-нибудь, кто захочетъ занять ваше мѣсто.

ГЕНЕРАЛЬ. Мое мѣсто! нѣтъ сударыня, я его никому не уступлю.

КАРОЛИНА. Какъ? а это важное дѣло, которое васъ удерживало?

ГЕНЕРАЛЬ. О, я всѣмъ для тебя пожертвую; ты сегодня съ такимъ вкусомъ одѣлась, что было-бы грѣшно не ѣхать съ тобою; я хочу, чтобъ всѣ мнѣ завидовали, я готовъ говорить встрѣчному и поперечному: смотрите, господа, это жена моя.... это мое счастье....

КАРОЛИНА. Что за перемѣна!

ГЕНЕРАЛЬ. Это мое сокровище, моя слава! Поѣдемъ-же, мой другъ.

ДЕЛЬМАГЪ, *въ-сторону*. Какая досада! онъ ѣдетъ съ нею. ЭРНЕСТЪ, *тоже*. Какое счастье! онъ не поѣдетъ къ Фанни.

КАРОЛИНА. Я еще не могу повѣрять.... неужели вы точно ѣдете со мною? О, это другое дѣло.... только съ условіемъ, чтобъ вы, по обыкновенію, не гнали лошадей, точно на пожаръ.... я такъ боюсь скорой фзды, и зачѣмъ торопиться?

ГЕНЕРАЛЬ, *значительно*. Иногда это нужно, чтобъ не опоздать.... Поѣдемъ-же мой другъ, поѣдемъ.

каролина. А вы, господа, не ѣдете сегодня верхомъ? генераль. Нѣтъ, я ожидаю нужныхъ бумагъ, они оба здѣсь останутся. Этакъ вѣрнѣе.... До свпанія господа.

(Уходитъ съ Каролиной).

ЯВЛЕНІЕ X.

Эрнестъ и Дельмаръ.

эрнестъ. Вотъ прекрасно! Оставаться здѣсь цѣлое утро! Нѣтъ, слуга покорный.

дельмаръ, *въ-сторону*. Что это за письмо, о которомъ онъ говорилъ.

эрнестъ. Ну, любезный Дельмаръ, какъ я перепугался!..

дельмаръ. Ты? чего?

эрнестъ. Я почти думалъ, что онъ догадался о моей любви.

дельмаръ. О твоей любви.... къ кому?

эрнестъ. Къ кому.... извѣстное дѣло, мы съ нимъ соперники.

дельмаръ. Что я слышу! такъ и ты ее любишь?

эрнестъ. Люблю не на шутку.

дельмаръ. Возможно-ли.... и ты думаешь спискать ея благосклонность?

эрнестъ. Надѣюсь! мы таки вмѣемъ на это доказательство.

дельмаръ. Быть не можетъ!

эрнестъ. Вотъ хорошо! Развѣ это такъ мудроно?

дельмаръ. Государь мой!

эрнестъ. Ха, ха! Государь мой! Ты съ ума сошелъ съ своимъ мелодраматическимъ видомъ.... Какое тебѣ дѣло?...

дельмаръ. Я говорю, что это клевета; ты оскорбляешь ея добродѣтель.

эрнестъ. Ха, ха добродѣтели!

дельмаръ беретъ его за руку. Эрнестъ!

эрнестъ. Добродѣтель кордебалетнаго созданія; вотъ выдумалъ....

дельмаршъ. Какъ? такъ это Фанни?

эрнестъ. А кто-же другая?

дельмаршъ. О! мой милый другъ.... какъ я тебѣ благодаренъ.... я думалъ что ты говоришь.... Но ты меня успокоилъ.

эрнестъ. Вотъ прекрасно! Кого-же ты тутъ подозрѣвалъ, ужь не Генеральшу-ли? Ты молчишь? Ахъ ты повѣса! Такъ вы сударь забываете субординацію?

дельмаршъ. Ради Бога не говори никому....

эрнестъ. О, будь покоенъ.... я самъ имѣю честь быть соперникомъ Его Превосходительства, но соперникомъ по балетной части, это разница; а вѣдь твое дѣло просто криминальное.... И ты до сихъ-поръ секретничалъ со мною? Нехорошо, нехорошо! Вотъ у меня такъ душа на распахку, ничего не скрываю.... Ахъ, если-бъ ты зналъ мою Фанни, что это за чудесная женщина: я отъ нея съ ума схожу, также, какъ ты отъ Генеральши....

дельмаршъ. Да, правда, я люблю ее, люблю, какъ безумный, и безъ всякой надежды.

эрнестъ. Ну! безнадежная любовь, сухал матерія.

дельмаршъ. Мое уваженіе къ ней, мое почтеніе....

эрнестъ. Мое почтеніе! Мы этимъ не занимаемся; выжидательная система не по нашей части—мы любимъ по военному. Какъ-быть, у всякаго свой вкусъ, будь счастливъ по-своему; только надо быть поосторожнѣе, не слѣдовало-бы писать къ ней.

дельмаршъ. Писать! я и не думалъ.

эрнестъ. Какъ? а это письмо, о которомъ онъ говорилъ?

дельмаршъ. Это, вѣрно, твое.

эрнестъ. Мое! ха, ха, ха! Съ чего ты это взялъ.... я никогда не пишу любовныхъ писемъ.... Заемная, такъ другое дѣло, тутъ на слово не повѣрятъ, а съ танцоркой можно иначе объясниться: у нея есть на это пантомима, а у меня военное краснорѣчіе (*Показываетъ пантомимой*): Я васъ люблю, я васъ тоже,—вотъ и дѣло съ концомъ. Вчера однакожъ, я точно получилъ отъ нее нѣчто въ родѣ записки.... посмотри, какое сокровище.

ДЕЛЬМАРЪ. Книжникъ!

ЭРНЕСТЪ. Въ 10 франковъ, но который я не отдамъ за 1000. Вотъ какъ у насъ любятъ—прочти-ка: «Завтра въ два часа, послѣ репетиціи».

ДЕЛЬМАРЪ. Такъ это сегодня?

ЭРНЕСТЪ. Даже сейчасъ.... нашъ добрый Генералъ уступилъ мнѣ поле сраженія....

ДЕЛЬМАРЪ. Я радъ за тебя.

ЭРНЕСТЪ. А мнѣ за тебя досадно: онъ поѣхалъ съ женой, а ты, вѣроятно, надѣялся провожать ее на гулянье; но что дѣлать! въ другой разъ онъ поѣдетъ къ Фанни, тогда я останусь здѣсь охотъ по твоему. Мы съ тобой никакъ не можемъ быть счастливы въ одно время, будемъ же наслаждаться по-очереди.... Однакожъ мнѣ пора.... репетицію, я думаю, уже кончили, до свиданія мой другъ...

№ 4. Мечтай-же здѣсь о Генеральшѣ,

А я отъ такихъ связей,

Какъ человѣкъ простой, подальше:

По мнѣ чѣмъ проще, тѣмъ милѣй.

Намъ платоническія страсти

Природой вовсе не дались;

Мы служимъ по балетной части,

Любовь зовемъ изъ-за кулисъ!

Безъ выжидательной системы,

Легко танцорокъ побѣдить,

Онѣ на сценѣ только нѣмы,

А съ ними можно сговорить!...

Итакъ прощай; я уѣзжаю.

Вотъ какъ у насъ дѣла ведутъ:

Ты видишь—я не выжидаю,

А насъ самихъ, напротивъ, ждутъ! (*Уходитъ*).

ЯВЛЕНІЕ XI.

Дельмаръ одинъ.

ДЕЛЬМАРЪ. И такъ онъ любитъ Фанни, а Генералъ измѣняетъ женѣ своей, прекраснѣйшей изъ женщинъ, для какой-нибудь танцорки.... о, послѣ этого онъ долженъ

быть наказанъ... Я увѣренъ, что Эрнестъ отобьетъ у него танцорку, а я... я прежде не смѣлъ и подумать о взаимности, но теперь чувствую, что могу, что имѣю право говорить ей о своей любви... Боже мой! кто-то прихалъ... коляска... это они!

ЯВЛЕНІЕ XII.

Дельмаръ и Каролина.

каролина. Дельмаръ!

дельмаръ. Какъ, Ваше Превосходительство, вы ужъ возвратились, а я думалъ....

каролина. Тихе! уйдите отсюда.... вотъ Генераль.

дельмаръ. Что это значить?... ваше смущеніе, безпокойство....

каролина. Уйдите, говорю я вамъ,... дордгой онъ мнѣ намекалъ объ васъ.... и его подозрѣніе...

дельмаръ. Возможно-ли?

каролина. Я сама не понимаю, съ чего онъ это взялъ, что съ нимъ сдѣлалось.... и чѣмъ-бы все это кончилось, еслибы не глупое приключеніе съ нашей коляской, которое нѣсколько его развеселило. Слышите, какъ онъ смѣется.... но если онъ васъ здѣсь застанетъ, его подозрѣнія опять возобновятся и тогда.... уйдите, умоляю васъ!...

дельмаръ. Я повинуюсь (*съ стороны*). Это смущеніе, этотъ страхъ за меня... Боже мой! неужели?... О! какъ-бы я былъ счастливъ! (*Уходитъ*).

ЯВЛЕНІЕ XIII.

Каролина и Генераль.

генераль. Ха, ха, ха! это безподобно, не могу забыть!...

каролина. Объясните мнѣ, что все это значить? Выбѣжая отсюда, вы были такъ сердиты, разсѣяны, не-смотря

на всѣ мои старанія развеселить васъ... и вдругъ какое-то ничтожное приключеніе...

ГЕНЕРАЛЪ. Это уморительно! Надо-же было имъ несчастнымъ наткнуться на меня, ха-ха-ха!

КАРОЛИНА. Признаюсь, я тутъ ничего не вижу смѣшнаго... Вы по обыкновенію велѣли ѣхать скорѣе и наша коляска задѣваетъ наемную карету...

ГЕНЕРАЛЪ. Да, да.... наемную карету, съ спущенными шторами, которая тащилась какъ черепаха, и вдругъ, на самомъ поворотѣ, *кракъ!*.. и она лежитъ на боку!...

КАРОЛИНА. Мнѣ кажется, что это болѣе жалко, нежели смѣшно.

ГЕНЕРАЛЪ. Да, сначала я самъ испугался и ты видѣла, что я первый бросился на помощь, хотѣлъ извиниться, предложить свои услуги, отворилъ дверцы.... и кто-же тамъ?... ха-ха! Молодой писарь, который четверть часа назадъ былъ здѣсь.... надобно было видѣть его взмятую фizioномію!... О! бѣдный Куртажъ!

КАРОЛИНА. Какъ, развѣ и онъ тамъ сидѣлъ?

ГЕНЕРАЛЪ. Нѣтъ, не онъ, а его дражайшая половина, за вѣрность которой онъ былъ готовъ ручаться сегодня своею головою. О! несчастный нотариусъ, о! счастливой писарь!

КАРОЛИНА. Его жена! И она васъ видѣла?

ГЕНЕРАЛЪ. Нѣтъ, нѣтъ, я тотчасъ догадался, что тутъ моя помощь и свидѣтели—совершенно лишнее; ты видѣла, какъ я проворно вскочилъ въ нашу коляску и велѣлъ кучеру ѣхать назадъ!... Ха-ха-ха! И этотъ слѣпой сумасбродъ еще вздумалъ давать мнѣ совѣты!...

КАРОЛИНА. Совѣты! въ чомъ?

ГЕНЕРАЛЪ. Такъ, пустякъ! Посмѣюсь-же я надъ нимъ!..

КАРОЛИНА. Неужели вы ему скажете?

ГЕНЕРАЛЪ. Непременно... Этого требуетъ нравственность.... Онъ не долженъ держать молодыхъ писарей.

КАРОЛИНА. Но зачѣмъ-же изъ пустяковъ заводитъ песторію.

ГЕНЕРАЛЪ. Не безпокойся, я его только напугаю... позолочу эту горькую пилюлю. Мы условились въ несчастіи помогать другъ другу....

СЛУГА *входитъ*. Г. Куртажъ.

КАРОЛИНА. Ахъ, не принимай его.

ГЕНЕРАЛЪ. Напротивъ, само небо посылаетъ его!... Вотъ ты увидишь.

каролина. Нѣтъ, нѣтъ, я не хочу быть свидѣтельницей такого нескотливаго обьясненія.

генераль. Напрасно; это очень любопытно (*слухъ*). Проси каролина, *въ-сторону*. Да, это точно любопытно, и я изъ этой комнаты все услышу. (*Уходитъ*).

ЯВЛЕНІЕ XIV.

Генераль и Куртажъ.

генераль. Ну, любезный нотаріусъ, пожаръ-то начался съ твоего дома, и поджога-то домашній... какъ-то ты потушишь?

куртажъ, *въ-сторону*. Онь одинъ!

генераль, *тоже*. А, вотъ онъ! Бѣдняжка, мнѣ, право, жаль его, по я далъ слово.

куртажъ. Я воображаю, какъ онъ взбѣситя, по какъ быть, я обѣщаль... Начнемъ изъ далека... гмъ! гмъ! (*Подходитъ*).

генераль. Надобно его приготовить... (*Подходя къ нему*.) А! это ты. (*Въ-сторону*.) Не могу удержаться (*Оба захохотъ, отверотль*).

куртажъ *тоже*. Не могу взглянуть безъ смѣха.

генераль, *жалкимъ голосомъ*. Здравствуй, мой добрый нотаріусъ!

куртажъ, *тоже*. Здравствуйте Ваше Превосходительство.

генераль, *въ-сторону*. Вотъ каково держать молодыхъ писарей.

куртажъ, *тоже*. Вотъ каково имѣть адъютантовъ!

генераль. Ты ужъ исполнилъ мою комиссію... Я очень радъ, потому-что... (*Въ-сторону*.) Чортъ возьми это мудреніе, нежели я думалъ; хочется сказать и желалъ-бы, чтобы ужъ онъ объ этомъ зналъ.

куртажъ. Съ чего-бы начать?... Я долженъ обьяснить вамъ, Генераль, зачѣмъ я такъ скоро воротился...

генераль. Вѣрно у него есть несчатное предчувствіе...

куртажъ. Извольте видѣть: встрѣтилось одно обстоятельство... которое слѣдуетъ довести до вашего свѣдѣнія...

генераль. Право? Вообрази, я также долженъ сообщить тебѣ довольно-важное дѣло.

куртажъ. Въ-самомъ-дѣлѣ... не угодно-ли вамъ начать, я подожду.

генераль. Нѣтъ, нѣтъ, начинай лучше ты, а я пока придумаю, какъ приличнѣе мнѣ начать.

куртажъ. Да, ваша правда, вѣроятно то, что вы хоти-те мнѣ сказать, не такъ любопытно.

генераль. Напротивъ, мой другъ, напротивъ, но все-равно. Я слушаю; начпнай.

куртажъ. Извольте: Худо, Ваше Превосходительство!

генераль. Да, начало не хорошо. Что-жь дальше?

куртажъ. Я васъ предупреждалъ, я вамъ предсказы-валъ... но вы, пожалуйста, будьте покойны, не сердитесь.

генераль. Миѣ сердиться?

куртажъ. Увы! въ наши лѣта надо быть хладнокро-внымъ. Надо имѣть философію, Ваше Превосходительство!

генераль. Онъ просто смѣется надо мною: онъ говоритъ именно то самое, что я ему хочу сказать.

куртажъ. Дружба дальновидна и не позволитъ обмань-вать такого почтеннаго человѣка.

генераль. Право? ха-ха! Послушай, я-бы совѣтовалъ тебѣ позаботиться лучше о самомъ-себѣ.

куртажъ. А что?

генераль. Ничего, послѣ... продолжай.

куртажъ. Да продолженіе-то для васъ будетъ не очень-пріятно.

генераль. А что?

куртажъ. Ничего, вещь весьма-обыкновенная.

генераль. Ты съ ума сошелъ?

куртажъ. Да — миѣ-то не съ чего, а вотъ вамъ надо призвать на помощь все свое благоразуміе.

генераль. Вотъ хорошо, съ большой головы на здоровую.

куртажъ. Оставьте мою голову въ покоѣ, а миѣ боль-но только, что васъ обманываютъ, смѣются надъ вами, дурачатъ и прочее.

генераль. Меня? Ха-ха-ха! Это тебя обманываютъ, смѣются надъ тобою, дурачатъ—и прочее, чему я былъ свидѣтелемъ.

куртажъ. Меня? Ха-ха-ха! Нѣтъ ужъ пзвпните, Ва-ше Превосходительство, я видѣлъ своими глазами, какъ отбиваютъ у васъ вашу Фавни....

генераль. Что? что такое?

куртажъ. Впрочемъ мое дѣло сторона, вы въ ней такъ увѣрены.

генераль. Говори, говори мнѣ все.

куртажъ. Нѣтъ, я у ней никого не застаю.

генераль. Какъ, что? Въ то самое время, какъ я встрѣтилъ твою жену въ Елисейскихъ поляхъ....

КУРТАЖЪ. Какъ, что? Моя жена въ Елисейскихъ поляхъ.

ГЕНЕРАЛЪ. Ну, ну, что ты говорилъ про Фанни?

КУРТАЖЪ. Что вы говорили объ моей женѣ? Это ужъ не шутка, это дѣло казусное.

ГЕНЕРАЛЪ. Ты ничего не узнаешь, пока не скажешь мнѣ, что ты видѣлъ.

КУРТАЖЪ. А вы мнѣ также все скажете о моей женѣ?

ГЕНЕРАЛЪ. Чортъ возьми, говори, говори скорѣе, или ты ничего не узнаешь.

КУРТАЖЪ. Извольте, извольте... вотъ видите: я отпра-
вился по вашему приказанію къ мамзель Фанни; прихо-
жу, меня вводятъ... Такъ моя жена ѣздила?

ГЕНЕРАЛЪ. Ну, тебя вводятъ?

КУРТАЖЪ. Въ Елисейскія поля?... т. е. въ гостиную, въ
маленькую гостиную, обитую...

ГЕНЕРАЛЪ. Голубымъ штофомъ? знаю, знаю.

КУРТАЖЪ. Меня просятъ подождать, я остался одинъ;
вдругъ слышу хохотъ въ сосѣдней комнатѣ и думаю се-
бѣ: это вѣрно кто-нибудь изъ ея кордебалетныхъ това-
рищей; мнѣ показалось это любопытно, прикладываю
глазъ къ замочной скважинѣ и вижу знакомый мундиръ.

ГЕНЕРАЛЪ. Мундиръ!

КУРТАЖЪ. Я, изъ усердія къ вамъ, нацрагаю зрѣніе, по-
даюсь впередъ, вдругъ ноги поскользнулись на паркетѣ,
дверь отворилась и я растянулся посредиѣ самаго буду-
ара: ваша Сильфида вскрикнула, а мундиръ бросается за
занавѣску! — Вотъ и все, теперь вы извольте рассказы-
вать...

ГЕНЕРАЛЪ. Какой-же это былъ мундиръ?

КУРТАЖЪ. Мундиръ одного изъ вашихъ адъютантовъ...
Теперь ваша очередь...

ГЕНЕРАЛЪ. Но который, который изъ нихъ?

КУРТАЖЪ. Ужъ этого я не знаю; прежде нежели я успѣлъ
подняться съ полу, онъ ужъ исчезъ; ловкая танцовка
утатила меня назадъ въ гостиную, я ей отдалъ купчую
и откланялся. Теперь ваша очередь.

ГЕНЕРАЛЪ. Одинъ изъ моихъ адъютантовъ... я сейчасъ
узнаю.

КУРТАЖЪ. Куда-же вы?

ГЕНЕРАЛЪ. Къ Фанни!

КУРТАЖЪ. А моя жена? а Елисейскія поля?

ГЕНЕРАЛЪ. Послѣ.

- куртажъ. Какъ, послѣ... я теперь долженъ узнать.
- генералъ. Отвяжись отъ меня.
- куртажъ. Ваше Превосходительство, сжальтесь! Въдъ это законная жена! это важнѣе какой-нибудь плясуньи!
- генералъ. Ну, слушай-же, я встрѣтилъ твою жену съ однимъ изъ твоихъ адъютантовъ....
- куртажъ. Адъютантовъ?
- генералъ. Т. е. писарей.
- куртажъ. Неужели?
- генералъ. Да, да, въ наемной каретѣ, съ твоимъ помощникомъ Парасолемъ.
- куртажъ. Что я слышу! Какъ! среди бѣла-дня, при солнечномъ свѣтѣ, съ Парасолемъ! о! вѣроломная Розалія!
- генералъ. О! негодная Фанни! и она могла....
- куртажъ. И она осмѣлилась!...
- генералъ. Это ужасно!...
- куртажъ. Это отвратительно!...
- генералъ. Я сейчасъ туда поѣду! Я убью ихъ обонхъ.
- куртажъ. Въ тюрьму, въ тюрьму обонхъ, и жену, и писаря. *(Оба уходятъ).*

ЯВЛЕНИЕ XV.

Каролина одна.

каролина. Что я узнала! что я услышала! онъ меня обманываетъ... онъ мнѣ пзмѣняетъ... и для кого? О! это безчестно, Ваше Превосходительство! я молода, богата, выбрала васъ, не-смотря на неравенство лѣтъ, не-смотря... Я, кажется, плачу... Нѣтъ, нѣтъ, я не хочу плакать, это было-бы слишкомъ малодушно. Стало-быть, эти важныя дѣла, которыя такъ часто разлучали его со мною, эта кучая, этотъ загородный домъ, это все было для нея, а я такъ гордилась его любовью и сама любила его съ такою дѣтскою довѣренностью. *(Садится къ столу.)* Это ужасно!

ЯВЛЕНИЕ XVI.

Каролина и Дельмаръ.

- дельмаръ. Она одна.
- куртажъ. Боже мой! неужели всѣ мужчины одинаковы?
- дельмаръ. Ахъ, еслибъ я могъ! Ваше Превосходительство.
- каролина, строго. Что вамъ угодно, сударь?
- дельмаръ хочетъ уйти. Извините, можетъ-быть я не во-время....

каролина. Оставайтесь, сударь, оставайтесь.... Подойдите.... Вы, вѣрно, все знаете, вы должны это знать. Не скрывайте отъ меня ничего, расскажите мнѣ все, все...

дельмаръ. Боже мой! въ какомъ вы волненіи!

каролина. Я слышала все своими ушами; меня обманываютъ и давно уже, не правда-ли?

дельмаръ. Но, сударыня....

каролина. Говорите-же, говорите, вы видите, я спокойна, я очень-хладнокровна. (*Рветъ платокъ*).

дельмаръ. Но я ничего не знаю, сударыня.

каролина. Ничего? вы добры, вы великодушны, но я вамъ говорю, что я все слышала: Куртажъ былъ у Фанли, онъ тамъ засталъ.... (*въ сторону*). Боже мой, если это онъ самъ.

дельмаръ. Кого, сударыня?

каролина. Нѣтъ, нѣтъ, онъ былъ здѣсь, когда мы возвратились съ прогулки.... Я вижу г. Дельмаръ, что вы притворяетесь удивленнымъ, чтобъ еще болѣе не огорчать меня, благодарю васъ.... оставимъ это, я больше ничего знать не хочу. (*Молчаніе.*)

дельмаръ. Извините меня, сударыня, но еслибъ я осмѣлился.

каролина. Чтò такое?

дельмаръ. Давеча вы начали говорить о подозрѣніяхъ вашего супруга.... неужели, не-смотря на всѣ мои старанія, тайна моя обнаружилась, мои взгляды, мое смущеніе мнѣ измѣнило....

каролина. Г. Дельмаръ....

дельмаръ. Сжальтесь, сударыня, сжальтесь надъ человекомъ, который столько времени страдалъ въ молчаніи, и котораго единственное желаніе было только въ томъ, чтобъ вы не презирали его....

каролина, *въ-сторону*. Жаль, Ваше Превосходительство, что вы этого не слышите.

дельмаръ. Я не могу, я не смѣю мечтать о вашей взаимности, но былъ-бы счастливѣйшій человекъ въ мірѣ, еслибъ въ минуту горести, вы-бы могли сказать себѣ: есть человекъ, который меня истинно любитъ!

каролина. Онъ мнѣ признается въ любви и я его слушаю, и мнѣ это пріятно! О, мщеніе имѣеть также свое наслажденіе!

дельмаръ. Вы мнѣ не отвѣчаете? вы не удостоиваете взглянуть на меня.... Я оскорбилъ васъ.

каролина. Говорите, говорите, я васъ слушаю.
 дельмаръ. Возможно-ли?

каролина. Да, я увѣрена, что вы меня истинно любите.

дельмаръ. О, потребуйте доказательствъ: на свѣтъ нѣтъ такой жертвы, которой-бы я не принесть вамъ.

каролина. Хорошо, сударь, я вамъ вѣрю и точно скоро потребую доказательствъ, но сюда плутъ, я васъ оставляю; мы послѣ кончимъ нашъ разговоръ (*Уходитъ.*)

дельмаръ. Опа меня выслушала, она позволила мнѣ говорить, я съ ума сойду отъ радости. О! какъ я счастливъ!

ДВЛЕНИЕ XVII.

Дельмаръ, Эрнестъ, и Парасоль.

эрнестъ. О, какое примѣрное несчастіе! это пзмѣна, я отомщу за нее!

дельмаръ. Что съ тобой мой другъ?

парасоль *вбѣгаетъ*. Я пропалъ, я уничтоженъ! я одураченъ. Она обезславлена. Меня поймали какъ мальчишку на лбонѣ!

дельмаръ. Вотъ еще другой.

эрнестъ. Меня застали, точно какого-нибудь школьника.

парасоль. Господа! злополучіе меня никого нѣтъ на свѣтѣ... Гдѣ вашъ Генераль? Я долженъ видѣть его сію же минуту.

дельмаръ. Вы оба съ ума сошли. Что съ вами сдѣлалось?

парасоль. Я теперь съ Елпсейскихъ полей, точно изъ ада: и карета, и любовь моя, все оборотилось вверхъ дномъ!

эрнестъ. Чортъ поберп все будуары безъ залвижекъ!

парасоль. Чортъ возьми все наемныя кареты!

эрнестъ. Бѣдная Фанни! какое положеніе!...

парасоль. Несчастливая Розалія! я оставилъ ее нервы въ ужасномъ состояніи!... въ истерическомъ припадкѣ, она проглотила по ошпбкѣ пдѣлю стклянку укусу!

дельмаръ. Да что-такое случилось?

парасоль. А вотъ послушайте: я отправился...

эрнестъ. Нѣтъ, позвольте, я поѣхалъ къ моей Фанни, ты знаешь, я тебѣ сказывалъ, тебѣ одному; какъ вдругъ нотаріусъ мѣднымъ лбомъ отворлетъ двери....

парасоль. Нѣтъ, я вамъ лучше скажу: я поѣхалъ съ ней въ каретѣ, какъ вдругъ: кракъ!...

эрнестъ. Пстойте, дайте мнѣ кончить. Только что она его спровадила, едва мы успокоились, вдругъ подѣзжаетъ коляска Генерала.

ПАРАСОЛЬ. Да, да... эта-то проклятая коляска и зацѣпила за наше колесо....

ЭРНЕСТЬ. Тѣфу чортъ возьми, не перебивайте меня.... Фанни вскрикиваетъ, я бѣгу въ ея уборную, пѣз которой нѣтъ другаго выхода, кромѣ окошка въ садъ, аршина въ два вышины. Генераль вошелъ въ бѣшенствѣ, началъ кричать, браниться....

ПАРАСОЛЬ. О! вашъ Генераль ужасный человекъ! Онъ-то меня и доѣхалъ.

ЭРНЕСТЬ. Фанни кричала еще громче. Танцорки молчаливы только въ балетѣ, а когда ихъ хотятъ въ чемъ-нибудь уличить, тутъ онѣ перекричатъ цѣлый эскадронъ. Наконецъ она очень-ловко посоветовала ему смотрѣть лучше за своими адъютантами, у себя въ дому.

ДЕЛЬМАРЬ. Возможно-ли? Развѣ ты ей сказалъ?

ЭРНЕСТЬ. Грѣшный человекъ, проболтался.

ДЕЛЬМАРЬ. Это ужасно! это безстыдно!

ЭРНЕСТЬ. Безстыдно? а не ты-ли первый открылъ Генералу мою тайну.

ДЕЛЬМАРЬ. Я?

ЭРНЕСТЬ. Ему, или его женѣ?

ДЕЛЬМАРЬ. Ты съ ума сошелъ. Клянусь тебѣ моею честью.

ЭРНЕСТЬ. Ну, такъ стало-быть это проклятый нотаріусъ.

ПАРАСОЛЬ. Мой нотаріусъ! Что вамъ сдѣлалъ этотъ несчастный?

ДЕЛЬМАРЬ. Но чѣмъ-же кончилось?

ЭРНЕСТЬ. Видя, что дѣло плохо, я сталъ открывать окно.... Генераль это услышалъ, бросился въ уборную, но прежде, чѣмъ онъ успѣлъ отворить дверь, я ужъ лежалъ на розахъ подъ окномъ....

ПАРАСОЛЬ. Ну, вы кончили, теперь я начну... Вообразите, только что я началъ отпускать ей турысы на колесахъ, вдругъ наша карета чубурахъ? и мы упали на землю съ седьмого неба.

ДЕЛЬМАРЬ, Эрнесту. Такъ Генераль тебя не видалъ?

ПАРАСОЛЬ. Да меня-то онъ видѣлъ, видѣлъ вмѣстѣ съ Розаліей, которую вытащилъ безъ чепчика и безъ чувствъ изъ кареты.

ЭРНЕСТЬ. Какъ? г-жу Куртажъ? Ну, онъ меня перещеголялъ ха-ха-ха!

ПАРАСОЛЬ. Вы смѣтаетесь надъ мопомъ несчастіемъ. Если-бы вы видѣли, какъ тѣшилась надъ нами почтенная публика, когда я вылезъ на четверенькахъ изъ кареты....

а Розалія.... О! страшно было взглянуть на предметъ моей страсти.

эрнестъ. Я воображаю, это точно страсти.

парасоль. Господа, мы всё трое теперь въ одинаковомъ положеніи: подадимъ другъ другу руку помощи.

дельмаръ. Мое положеніе хуже вашего. Онъ уже давеча начиналъ подозрѣвать меня, а теперь твоя Фанни еще болѣе усилила его ревность.

эрнестъ. Да, чортъ возьми, это плохо.

парасоль. Нѣтъ, это все ничего, а я-то... я-то... Мой нотаріусъ и не думалъ меня подозрѣвать, а теперь вашъ Генераль выдастъ ему меня и съ женой, и съ каретой, и съ руками, и съ ногами.

дельмаръ. Те! тише, вотъ и онъ.

парасоль. Оцъ! Умираю!!

ЯВЛЕНІЕ XVIII.

Тѣже и Генераль.

ГЕНЕРАЛЬ. Оба здѣсь.

эрнестъ. Что-то будетъ?

дельмаръ. Рѣшительная минута.

парасоль. Ну, была ли была (*подходя къ нему*). Ваше Превосходительство, именемъ всего священнаго для васъ, именемъ Розаліи....

ГЕНЕРАЛЬ. Убирайся къ чорту!

парасоль, *отходя*. Я зналъ, что онъ это скажетъ!

ГЕНЕРАЛЬ. Оба здѣсь, я думалъ найти только одного....

Самъ чортъ вѣшался въ это дѣло. Какъ-бы узнать?

дельмаръ. Надо ее спасти!

ГЕНЕРАЛЬ. Что съ вами, господа? вы такъ разстроены...

эрнестъ. Ничего, Ваше Превосходительство. Вотъ этотъ чудакъ рассказывалъ намъ....

ГЕНЕРАЛЬ. А. Г. Парасоль рассказывалъ вамъ о своихъ подвигахъ.... Куда-же вы? останьтесь, мнѣ и съ вами тоже надо поговорить.

парасоль. Ухъ! какъ онъ на меня посмотрѣлъ. Ну! будетъ генеральное сраженіе.

ГЕНЕРАЛЬ. Господа, подойдите сюда.

парасоль. Онъ съ нихъ начинаеть: слава Богу я соберусь съ силами.

ГЕНЕРАЛЬ. Нельзя-ли узнать, кому изъ васъ принадлежитъ этотъ книжпикъ, который я сей-часъ нашель у Фанни въ будуарѣ. Ну, что-же господа, чей онъ?

дельмаръ. Мой, Ваше Превосходительство.

ГЕНЕРАЛЪ. Вашъ! (*Въ-сторону.*) Такъ это былъ онъ! Эрнестъ. Понимаю: онъ хочетъ насъ спасти.

ГЕНЕРАЛЪ, *глядя на Эрнеста.* А! такъ стало-быть, Эрнестъ хлопочетъ о моей женѣ.

ЭРНЕСТЪ. Какъ онъ на меня смотритъ!

ГЕНЕРАЛЪ. Ну, а это лаконическое письмо, съ поддѣланнымъ почеркомъ, которое случайно мнѣ попало, также вамъ принадлежитъ, г. Дельмаръ?

ДЕЛЬМАРЪ. Нѣтъ, Ваше Превосходительство.

ГЕНЕРАЛЪ, *Эрнесту.* Такъ это ваше, сударь? посмотрите хорошенько.

ЭРНЕСТЪ. Нѣтъ, Ваше Превосходительство.

ПАРАСОЛЬ. Ахъ; Боже мой! это мое письмо!

ГЕНЕРАЛЪ. Чтѣ такое?

ПАРАСОЛЬ. Такъ точно, Ваше Превосходительство; по, право, я не понимаю, какимъ образомъ.... А, вотъ чтѣ.... или нѣтъ... да, да, я вспомнилъ: сегодня утромъ, когда я вамъ принесъ кучку, оно было у меня въ карманѣ, и я какъ-нибудь нечаянно....

ГЕНЕРАЛЪ. А! такъ оно ваше?

ПАРАСОЛЬ. Собственнаго сочиненія, къ извѣстной вамъ особѣ, которая....

ГЕНЕРАЛЪ. Довольно, довольно. (*Раздираетъ письмо.*) Такъ оно было не отъ нихъ; тѣмъ-лучше: одной бѣдой меньше.... Но то, чтѣ сказала мнѣ Фаини....

ДЕЛЬМАРЪ. Онь, кажется, успокоился.

ПАРАСОЛЬ. О, да, предобрый человекъ, съ нимъ еще можно пиво сварить.

ЭРНЕСТЪ. Ну, попробуйте, заговорите-ко о своемъ дѣлѣ.

ПАРАСОЛЬ. Точно, точно.... ваша правда. (*Подходя развѣзно.*) Вотъ по причинѣ этого-то письма я и хотѣлъ попросить Ваше Превосходительство, чтобъ вы....

ГЕНЕРАЛЪ, *строю.* А! теперь до васъ дошла очередь....

ПАРАСОЛЬ, *отступая!* Ай, плохо!

ГЕНЕРАЛЪ. Вы, сударь, негодий, неблагодарный....

ПАРАСОЛЬ. Ваше Превосходительство!

ГЕНЕРАЛЪ. Да, неблагодарный! Вы обманули человека, котораго-бы должны были уважать.... который былъ вашимъ благодѣтелемъ.... (*Глядя на Дельмара.*) Еслибъ дѣло шло о его любовницѣ, это было-бы еще простительно, по его жена. (*Глядя на Эрнеста.*) Понимаете-ли вы всю гнусность своего поступка, а? понимаете-ли вы, сударь....

М 4. Кто былъ такъ пизовъ и жестокъ,
 Съ такой ничтожною душою,
 Что старика не поберегъ,
 Смияться могъ надъ сѣдпою,
 Кто не уважилъ ни связей,
 Ни дружбы, ни людскаго мнѣнья,
 Такъ тотъ въ глазахъ честныхъ людей,
 Достоинъ всякаго презрѣнья!

ПАРАСОЛЬ. Пощадите, пощадите, Ваше Превосходительство.

ГЕНЕРАЛЬ. Что это? вы, кажется, плачете? (*Въ-сторону.*) Дуракъ беретъ на свой счетъ, когда я говорю всѣмъ тропитъ.

ПАРАСОЛЬ. О, Генералъ! прошу васъ, я умру, она умретъ и онъ умретъ.... вѣдь это душегубство.... и изъ чего? изъ проклятой кареты, которую вы-же опрокинули, и съ ней вмѣстѣ перевернули вверхъ дномъ мое счастье!

ГЕНЕРАЛЬ. Хорошо, я буду молчать, но съ условіемъ.

ПАРАСОЛЬ. Все, что прикажете, я на все готовъ.

ГЕНЕРАЛЬ. Садитесь-же сюда.

ПАРАСОЛЬ. Какъ-съ?

ГЕНЕРАЛЬ. Садитесь къ этому столу и пишите.

ПАРАСОЛЬ. Что онъ, духовную что-ли хочетъ мнѣ диктовать?

ГЕНЕРАЛЬ. Я хочу научить васъ, какъ должепъ поступать честный человѣкъ. Пишите: «Милостивая государыня! я осмѣлился открыться вамъ въ любви своей; я-бы никогда не долженъ былъ забывать, что вы супруга моего начальника.

Эрнестъ. Вѣдный Дельмаръ! Это на его счетъ.

ДЕЛЬМАРЪ. Что я надѣлалъ! онъ подозрѣваетъ Эрнеста?

ГЕНЕРАЛЬ. Пишите-же; развѣ у васъ судороги въ рукахъ?

ПАРАСОЛЬ. Нѣтъ еще, Ваше Превосходительство, а такъ немножко трясутся отъ волненія.

ГЕНЕРАЛЬ. Написали?

ПАРАСОЛЬ. «Моего начальника....»

ГЕНЕРАЛЬ. «Человѣка почтеннаго, который принялъ меня, какъ роднаго, который совершенно мнѣ вѣрился, «потому-что былъ увѣренъ въ моей честности....»

ЭРНЕСТЪ. Онъ все на меня смотритъ; вотъ въ чужомъ пиру похмѣлье.

ПАРАСОЛЬ. «Въ моей честности» точка, или запятая?

ГЕНЕРАЛЬ. «Употребить во зло его довѣренность было-бы съ моей стороны неблагородно; это было-бы....»

ПАРАСОЛЬ. «Неблагородно....»

ГЕНЕРАЛЬ. «Это было-бы...» Помогите мнѣ г. Эр-
нестъ... «Это было-бы безчестно.»

ЭРНЕСТЪ. Безчестно!

ГЕНЕРАЛЬ. Вы съ этимъ согласны, не правда-ли? Даль-
ше. «И тотъ кто рѣшился на это, достоинъ названія....
названія....» Пожалуйста г. Дельмаръ, я не могу при-
брать слова...

ДЕЛЬМАРЪ. Достинъ названія....

ГЕНЕРАЛЬ. «Названія — негодя!»

ДЕЛЬМАРЪ. Негодя! О Боже мой!

ГЕНЕРАЛЬ. Пишите. Кажется это еще немного, не такъ-
ли, господа?

ПАРАСОЛЬ. Чего-же больше: негодя?

ГЕНЕРАЛЬ. Написали?

ПАРАСОЛЬ. Имѣлъ честь, Ваше Превосходительство.

ГЕНЕРАЛЬ. «Простите меня, сударыня, и забудьте безум-
ную любовь, которая должна уступить долгу благороднаго
человѣка!» Подпишите.

ПАРАСОЛЬ. Подписалъ-съ.

ГЕНЕРАЛЬ. Хорошо, сложите и надпишите адресъ: Г-жѣ
Куртажъ,

ПАРАСОЛЬ. О! Розалія! какъ ты похудѣешь!

ГЕНЕРАЛЬ. Теперь встаньте.

ПАРАСОЛЬ. Всталъ-съ.

ГЕНЕРАЛЬ. Возьмите это письмо и отдайте его по адре-
су. Но если вы когда-нибудь осмѣлитесь говорить о сво-
ей любви, вы будете имѣть дѣло со мною. *(Смотря на*
Адъютантовъ.) Я не потерплю, чтобъ оскорбляли человѣка
потому только, что онъ 25 годами старѣе... Чортъ возъ-
мъ, я докажу, что у старика найдется еще довольно си-
лы въ этой рукѣ, чтобы упячтожить соблазнителя.

(Стучитъ стуломъ.)

ЯВЛЕНІЕ XIX.

Тѣже и Каролина.

КАРОЛИНА. Боже мой, что за шумъ, что здѣсь случи-
лось?

ГЕНЕРАЛЬ. Ничего, сударыня, я дѣлалъ нѣкоторыя за-
мѣчанія этому господину.

ПАРАСОЛЬ. Хороши замѣчанія!

ГЕНЕРАЛЬ. Господа, выйдите отсюда и ожидайте моихъ
приказаній, а вы, сударь, отправляйтесь, куда слѣдуетъ.

ПАРАСОЛЬ. Слушаю-съ! О! Розалія, вотъ какую штуку
я несу тебѣ.... перенесешь-ли ты это?

ЯВЛЕНІЕ XX.

Генералъ и Каролина.

КАРОЛИНА. Что это значить? они все ушли отсюда, повѣся головы, и вы сами такъ разстроены.

ГЕНЕРАЛЪ. Вы находите, сударыня?

КАРОЛИНА. Какъ вы на меня страшно глядите, вы меня пугаете....

ГЕНЕРАЛЪ. Въ-самомъ-дѣль? Стало-быть, есть причина вамъ чего-нибудь бояться.

КАРОЛИНА. Вы очепь-разсержены. Вы сейчасъ откуда-то приѣхали? Вѣрно тамъ.... чѣмъ-нибудь вамъ досадили?

ГЕНЕРАЛЪ. Нѣтъ не тамъ, а здѣсь у насъ.

КАРОЛИНА. Здѣсь?...

ГЕНЕРАЛЪ. Да, сударыня, вы сами замѣтили смущеніе этихъ молодыхъ людей. Дѣлю въ томъ, что одинъ изъ нихъ осмѣлился обратить свои взоры на одну особу, которая....

КАРОЛИНА. А! вы, вѣрно, говорите о женѣ бѣднаго нотариуса. Знаю, знаю.... Ну, а если онъ самъ былъ виноватъ, если за нимъ были проступки, которые подали право его женѣ....

ГЕНЕРАЛЪ. Женщина никогда не имѣетъ права....

КАРОЛИНА. Прекрасное правило! его сочинили мужчины; говорятъ, оно въ Турціи строго соблюдается. Ну, а если мужъ оставляетъ свою жену, которая еще можетъ правиться, если онъ первый подастъ примѣръ нечестности.

ГЕНЕРАЛЪ. Этого быть не можетъ.

КАРОЛИНА. А еслибъ онъ плѣнился какой-нибудь балетной красавицей.

ГЕНЕРАЛЪ. Что?

КАРОЛИНА. Да, красавицей, которой онъ, между прочими глупостями, даритъ загородный домъ.... тогда.... какъ вы думаете?

ГЕНЕРАЛЪ, *въ-сторону*. Ай, ай! она все знаетъ.

КАРОЛИНА. Какъ вы думаете—виновата-ли эта жепщина? По моему,—нѣтъ.

ГЕНЕРАЛЪ. Какой чортъ могъ ей рассказать?

КАРОЛИНА. Ну, Генералъ, вы больше не кричите.... Вы ужъ не дѣлаете мнѣ инспекторскаго смотра, не глядите на меня такими строгими глазами; напротивъ, сами не знаете куда ихъ дѣвать.

ГЕНЕРАЛЪ. Но, мой другъ....

КАРОЛИНА. Друзья бываютъ откровенны... и вамъ-бы слѣдовало первому повиниться.

ГЕНЕРАЛЬ. О, повѣрь, что моя вина не такъ велика, какъ ты думаешь, нѣтъ, я ни на минуту не переставаю любить тебя... обожать...

КАРОЛИНА. А между-тѣмъ волочили за другой? хорошо оправданіе!

ГЕНЕРАЛЬ. Сжался надо мной... Еслибъ ты знала, что я терплю въ эту минуту. Ты видишь, я не дѣлаю тебѣ выговоровъ, потому-что увѣренъ въ тебѣ, слишкомъ увѣренъ...

КАРОЛИНА. Да, я видѣла это по вашему взгляду, съ которымъ вы меня давеча встрѣтили.

ГЕНЕРАЛЬ. Перестань, мой другъ... Но ктожъ-бы не взбѣсплся на моемъ мѣстѣ? Я нисколько не сомнѣваюсь въ твоёмъ благородномъ сердцѣ... но... этотъ Эрнестъ... Эрнестъ заплатилъ мнѣ низкой неблагодарностью.

КАРОЛИНА. Эрнестъ?

ГЕНЕРАЛЬ. Да, Дельмаръ признался въ своей любви къ другой женщинѣ.

КАРОЛИНА. Къ другой? Кто-же она?

ГЕНЕРАЛЬ. Какое намъ дѣло?... Короче сказать... ты видишь, что я все знаю...

КАРОЛИНА. Т. е. вы просто ничего не знаете.

ГЕНЕРАЛЬ. Знаю.

КАРОЛИНА. Рѣшительно ничего, это видно уже такъ очевидно у мужей, но я не хочу, чтобъ вы походили на другихъ.

ГЕНЕРАЛЬ. Стало-быть этотъ Эрнестъ...

КАРОЛИНА. Вы все узнаете, но съ условіемъ, что съ этой минуты вы больше не будете видѣться съ этой балетной сальфидой?

ГЕНЕРАЛЬ. Никогда.

КАРОЛИНА. Честное слово?

ГЕНЕРАЛЬ. Клянусь тебѣ, и въ доказательство, я даже не сержусь на того, кто у меня ее отбиваетъ, напротивъ, я даже благодаренъ этому доброму... Дельмару, этому милому Эрнесту... Чортъ меня возьми, если я знаю который именно.

КАРОЛИНА. Я это знаю лучше васъ.

ГЕНЕРАЛЬ. Такъ ты мнѣ скажешь?

КАРОЛИНА. Да, но опять съ условіемъ — позволить мнѣ распоряжаться въ этомъ дѣлѣ полной хозяйкой. (*Звонитъ, входитъ слуга.*) Позови къ Генералу господъ Адъютантовъ.

ГЕНЕРАЛЬ. Но что ты хочешь дѣлать?

КАРОЛИНА. Вы увидите, до развязки теперь недалеко.

ГЕНЕРАЛЬ. Нечего дѣлать, я по-неволѣ передаю тебѣ мои права.

ЯВЛЕНІЕ XXII.

Тѣже и Адъютанты.

ГЕНЕРАЛЬ. Подойдите, господа, я долженъ вамъ сказать...

КАРОЛИНА. Позвольте. Господа, на этотъ разъ я берусь не за свое дѣло и буду распоряжаться вмѣсто моего мужа. Вы теперь получите отъ меня приказаніе.

ЭРНЕСТЪ. Мы слишкомъ счастливы, Ваше Превосходительство.

ГЕНЕРАЛЬ, *въ-сторону*. А, стало-быть это онъ!

КАРОЛИНА. Вы угадали, г. Эрнестъ; дѣло точно идетъ о счастіи васъ обоихъ, и потому прошу мнѣ повиноваться безпрекословно. Г. Дельмаръ, я совершенно увѣрена въ вашемъ благородномъ сердцѣ и надѣюсь, что вы рѣшитесь на всякое пожертвованіе, чтобъ оправдать такое мнѣніе. Генераль назначаетъ васъ Комендантомъ въ Ла Рошель; тамъ ждетъ васъ повышеніе, котораго вы вполне достойны.

ДЕЛЬМАРЪ. Я повинуюсь сударыня, и завтра туда уѣзжаю.

ГЕНЕРАЛЬ. Такъ стало-быть это Дельмаръ?

КАРОЛИНА. Вы можете надѣяться на покровительство Генерала, въ случаѣ падобности.

ГЕНЕРАЛЬ. Но....

КАРОЛИНА. Позвольте. Что-же касается до васъ, г. Эрнестъ, въ ожиданіи повышенія, котораго вы также заслуживаете, (*значительно*) при васъ остается то, что вы уже получили.

ГЕНЕРАЛЬ. Но....

КАРОЛИНА. Мы такъ хотимъ. Я надѣюсь, что вы довольны нашимъ распоряженіемъ.

ЭРНЕСТЪ. О, совершенно, Ваше Превосходительство.

ГЕНЕРАЛЬ. Ну, меня порядочно олурачили.

ЯВЛЕНІЕ ПОСЛѢДНЕЕ.

Тѣже, Куртажъ, и Парасоль.

КУРТАЖЪ. Войди, войди сюда, мой другъ, я тебя торжественно оправдаю. Извините, Ваше Превосходительство, извините сударыня, если мы вамъ помѣшали. Честь имѣю представить вамъ будущаго королевскаго нотаріуса.... черезъ недѣлю онъ заступитъ мое мѣсто. Это васъ уди-

вляеть; но я все знаю и совершенно покоеспъ. (*Тихо Генералу.*) Видите, Ваше Превосходительство, Розалія отправилась одна къ своей теткѣ, а онъ случайно ѣхалъ на встрѣчу; когда карета опрокинулась, моя жена упала въ обморокъ, онъ просто хотѣлъ ей помочь, вотъ и все.

генераль. А, только? Ну его, одурачили еще лучше моего.

куртажъ. Посмотрите-же теперь, какое прекрасное письмо онъ ей написалъ. Это письмо отдала мнѣ сама Розалія.... прочтите, какая чистая правдивость, какъ видно, что ему диктовало благородное сердце.

парасоль, глядя на Генерала. Да-съ, точно благородное сердце.

куртажъ. Это меня такъ растрогало, что я тутъ-же назвалъ его моимъ преемникомъ. Теперь онъ будетъ вамъ писать все, что нужно: акты, контракты, и эту купчую, которую....

генераль. Благодарю, мнѣ ужъ больше неужетъ загородный домъ, я уѣзжаю съ женою въ деревню.

куртажъ. Безъ адъютантовъ?

генераль. Разумѣется.

куртажъ. Это очень-благоразумно; я также, по совѣту докторовъ, отправляюсь съ женою въ Италию.

генераль. А писарь останется здѣсь? Это очень осторожно.

куртажъ. Ну, слава Богу, кажется, мы съ вами счастливо устроили домашнїя дѣла.

каролина, къ публикѣ.

Теперь на судъ общественнаго мнѣнїя

Домашнїя дѣла мы отдаемъ.

Я, какъ хозяйка, васъ прошу о снисхожденїи;

Здѣсь все рѣшить, послѣднїй вашъ приѣмъ:

Какъ гости добрые, на насъ вы не взыщите —

И за «Домашнїя дѣла» не осудите.

ОПЕЧАТКА

На страницѣ 38-й, въ строкѣ 26-й и далѣе напечатано:
Звѣтигъ-ли ты, по-крайней-мѣрѣ, какъ она сдѣлала вотъ....
это.... дѣлаеть балетную позу.

А должно быть: Замѣтигъ-ли ты, по-крайней-мѣрѣ, какъ
она сдѣлала вотъ.... это.... (*Дѣлаеть балетную позу*).